



Au besoin, veuillez corriger ci-dessous les renseignements préimprimés.



0001	Raison sociale		0004	Adresse (numéro et rue)	
0002	Nom commercial		0005	Ville	
0021	Titre de la personne- ressource		0006	Province, territoire ou État	
0008	Prénom de la personne- ressource		0053	Pays	0007 Code postal/ Zip code
0028	Nom de la personne- ressource		0010	Langue préférée	2 <input type="checkbox"/> Français 1 <input type="checkbox"/> Anglais

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.***EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.****A - Introduction****Objet de l'enquête**

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint afin de connaître les détails des ententes.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. Veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint pour plus de renseignements.

**Divulgarion des renseignements transmis par
télécopieur ou autres modes électroniques**

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Directives générales

- Veuillez déclarer pour **toutes** les exploitations ou **tous** les emplacements indiqués dans la zone d'adresse ci-dessus. S'il vous est impossible de remplir le questionnaire pour cette (ces) unité(s) commerciale(s), veuillez nous indiquer la (les) raison(s) dans la section **Commentaires** à la fin du questionnaire.
- Lorsque les valeurs exactes ne sont pas disponibles dans vos livres, les estimations sont acceptées.
- Pour de plus amples renseignements au sujet de cette enquête et des définitions, veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint.

Veuillez retourner le questionnaire dans les 30 jours.
Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou
télécopier le tout à Statistique Canada au 1 888 883-7999.

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonnez-nous au **1 888 881-3666** ou postez le tout à :
Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6



B - Activité commerciale principale

1. Veuillez décrire la nature de votre entreprise.

0055

2. Veuillez indiquer **la seule activité principale** décrivant le plus exactement la source **majeure** de vos revenus.

- 0800 Réparation et entretien mécaniques et électriques de véhicules automobiles
- 0801 Réparation de systèmes d'échappement de véhicules automobiles
- 0803 Réparation et entretien de la carrosserie, de la peinture et de l'intérieur de véhicules automobiles
- 0825 Autres services spécialisés de réparation et d'entretien de véhicules automobiles (p. ex. freins, radiateur, ateliers de réparation de transmission)
- 0804 Ateliers de remplacement de glaces et de pare-brise
- 0805 Lave-autos
- 0934 Tous les autres services de réparation et d'entretien de véhicules automobiles (p. ex. centre de diagnostic, évaluations des émissions d'automobile, réparation de pneus, services de vidange d'huile et de lubrification)
- 0807 Réparation et entretien de matériel électronique et de matériel de précision
- 0808 Réparation et entretien de machines et de matériel d'usage commercial et industriel
- 0040 Aucune des activités susmentionnées

Si vous avez répondu « Aucune des activités susmentionnées », veuillez appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

C - Renseignements sur la période de déclaration

1. Veuillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1^{er} avril 2005 et le 31 mars 2006. Veuillez indiquer ci-dessous la période visée dans le présent questionnaire.

AAAA MM JJ AAAA MM JJ

Du ⁰⁰¹¹ au ⁰⁰¹²

2. Si vous **n'avez pas exploité** cette unité commerciale durant une **année complète**, veuillez cocher ci-dessous la (les) raison(s) pertinente(s).

- 0031 ¹ Exploitation saisonnière ² Nouvelle entreprise ³ Changement de l'exercice financier ⁴ Changement de propriétaire ⁵ Arrêt définitif de l'exploitation ⁶ Fermeture temporaire

Veuillez ne répondre qu'aux questions applicables à votre entreprise.

Lorsque les valeurs exactes ne sont pas disponibles dans vos livres, les estimations sont acceptées.

D - E - Ne s'appliquent pas

F - Caractéristiques de l'industrie - Services de réparation et d'entretien

Veuillez fournir une répartition de vos ventes.

Veuillez indiquer si vous déclarez en dollars canadiens **ou** en pourcentages.

9973 1 \$ **OU** 2 %

1. Coût de la main-d'oeuvre pour les services de réparation et d'entretien	2041	
2. Pièces et accessoires utilisés pour le service et la réparation seulement	2042	
3. Ventes directes de marchandises, de pièces et d'accessoires	2028	
4. Autres ventes (inclure les revenus provenant du remorquage, du recyclage, etc.) (veuillez préciser) : ²⁵⁵⁹ <input type="text"/>	2558	
5. Total des ventes (somme des questions 1 à 4)	2305	

Stock

		\$CAN	\$CAN
		Valeur du stock d'ouverture	Valeur du stock de fermeture
6. Pièces utilisées pour le service et la réparation seulement	5581	5582	
7. Autres marchandises vendues directement	5560	5565	
8. Total des stocks (somme des questions 6 et 7)	5550	5555	

G - Effectif

1. Nombre de partenaires et de propriétaires non salariés (si salariés, ne le déclarez qu'à la question 2 ci-dessous)	6321	Nombre
2. Nombre d'employés rémunérés (selon le sommaire de rattachement de paye T4 de la fin de l'exercice)	6339	
3. Pourcentage d'employés rémunérés qui travaillaient à temps plein	6328	%
4. Nombre de travailleurs contractuels (pour qui vous n'avez pas fourni de T4, comme les pigistes et les travailleurs occasionnels)	6320	Nombre
5. Nombre de bénévoles (y compris les stagiaires et les étudiants d'un programme d'enseignement coopératif non rémunérés) durant la période de déclaration	6014	
6. Nombre total d'heures travaillées par des bénévoles durant la période de déclaration	6026	Nombre d'heures

H - Ventes selon le type de client

Veuillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon le type de client.

1. Clients au Canada		%
a) Entreprises	8112	
b) Particuliers et ménages	8100	
c) Administrations et établissements publics (p. ex. hôpitaux, écoles)	8233	
2. Clients à l'extérieur du Canada	8140	
Total		100 %

I - J - K - Ne s'appliquent pas

L - Attestation

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

Signature de la personne autorisée	Titre 0014	0015 Date AAAA MM JJ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
------------------------------------	---------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

Nom de la personne-ressource pour de plus amples renseignements :	Prénom 0013 <input type="text"/>
0026 1 <input type="checkbox"/> M. 2 <input type="checkbox"/> Mme 3 <input type="checkbox"/> Mlle	Nom de famille 0054 <input type="text"/>

Adresse électronique 0018	Site Web 0020
------------------------------	------------------

Numéro de téléphone 0017	Numéro de poste 0027	Numéro de télécopieur 0016
-----------------------------	-------------------------	-------------------------------

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?	9910	Heure(s) <input type="text"/>	9909	Minutes <input type="text"/>
-----------------------------------------------------------------------------------------	------	-------------------------------	------	------------------------------

M - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

9913

9914

9915

9916

Merci d'avoir rempli le questionnaire. Veuillez faire une copie pour vos dossiers.

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées dans toutes les grandes bibliothèques.

Veuillez aussi visiter notre site Web à www.statcan.ca.

Si vous avez besoin d'aide, prière de communiquer avec nous au **1 888 881-3666**.